

Mies, Tannay

Schulorte:	Mies, Tannay	Kanton 1799:	Léman	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession der Orte:	reformiert	Distrikt 1799:	Nyon	Kanton 2015:	Waadt
		Agentschaft 1799:	Mies, Tannay	Gemeinde 2015:	Mies, Tannay
		Kirchgemeinde 1799:	Commugny		
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1444, fol. 185-186v				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1707: Mies, Tannay, [http://www.stapferenquete.ch/db/1707].				
In dieser Quelle werden folgende 2 Schulen erwähnt:	- Mies (Niedere Schule, reformiert) - Tannay (Niedere Schule, reformiert)				

Les 2 Ecoles de Mies & de Tanay

		I. Lokal-Verhältnisse.
I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	<i>L une à Myes, et l'autre a Tanay</i>
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>Ce Sont deux Villages</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>Ce sont deux Communes</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>de la Paroisse de Coppet et Commugny de l'Agence de Myes et de celle de Tanay</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>de Nion</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>du Léman</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>Les deux Villages sont éloignés de 5 Minutes & ont chacun leur Ecole sous un même Régent. Myes a 31 maisons, & Veitay qui en dépend 1: Entout 32 maisons dans l'arrondissement d'un quart d'heure Tanay a 30 maisons, toutes dans le village, sans aucune maison foraine</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>Myes et Tanay Myes à une hameau {maison foraine} nommée Veitay</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	<i>Les deux Villages 5 Minutes l'un de l'autre et Veitay environ un quart d'heure de Myes.</i>
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	<i>Les deux Villages ne font qu'une Ecoles à Tanay il y a Vingt Cinq Enfants a Myes il y en-a trente Cinq, en Veitey point@ NB On fait l'école alternativement le matin à un endroit et le soir à l'autre.</i>
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	<i>[[[Seite 2]] Il y à quatre Ecoles Voisines</i>
I.4.a	Ihre Namen.	<i>celles de Coppet; et de Commugny; de Founex, et de Chavannes des Bois</i>
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	<i>Celle de Coppet est éloignée de demie heure Celle de Commugny un quart d'heure Celle de Founex trois quarts d'heure Et celle des Chavannes des Bois trois quarts d'heure</i>
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>Ils sont réunis dans le même local; et distribués en trois portions, les plus avancés en sont à la Lecture et l'Ecriture, une 2.e portion en est à apprendre à lire des Psaumes, et la 3.e en est aux premiers Elemens ou alphabeth</i>
		II. Unterricht.
II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>La Lecture l'Ecriture la Religion l'Orthographe l'Arithmétique et la Musique sacrée.</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>On tient l'Ecole en hiver et en Eté excepté 15 jours de Congé aux Moissons et autant aux Vendanges. & les Samedis où il y a vacance l'après midy</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>Le nouveau Testament le Cathéchisme d'Ostervald Les Psaumes de David, et palettes ou alphabeth</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	<i>Assez bien — Cependant il y à des Péres et Méres qui n'envoient pas leurs Enfants aussi assiduellement qu'il seroit à désirer</i>
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>De Six heures en hiver; 3 heures le Matin, et 3 h. après midy Et de 4 l'Eté deux heures le Matin, et 2 h le soir</i>
		III. Personal-Verhältnisse.
III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt?	<i>Le ci devant Baron de Coppet avec le Ministre avoient ce droit, on y faisoit pourtant intervenir les Gouverneurs des Communes qui entendoient l'Examen</i>
III.11.b	Auf welche Weise?	<i>Jean Batiste Gay</i>
III.11.c	Wie heisst er?	<i>de Myes</i>
III.11.d	Wo ist er her?	<i>[[[Seite 3]] Quarante Neuf ans</i>
III.11.e	Wie alt?	<i>Il à huit Enfants; Cinq Garçons et trois filles cèlles ci et un fils sont à sa charge; Lainé et le 3.e dans le service Militaire de la Republique, le 2.e est Régent aux Chavannes des Bois</i>
III.11.f	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	<i>Depuis le 15.e 9.bre 1770</i>
III.11.g	Wie lang ist er Schullehrer?	
III.11.h	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	<i>Il étoit dans la maison paternelle il travailloit à l'agriculture.</i>
III.11.i	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>aucunes</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	<i>en hiver Soixante (25 à Tanay & 35 à Myes)</i>
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	<i>en Eté le même nombre {devroit les fréquentee} mais ceux qui rendent des services à leurs parents, et qui travaillent, y viennent rarement, & c'est le plus grand nombre</i>
		IV. Ökonomische Verhältnisse.
IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	

IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>Jl y à un fonds fait par feu le Ministre Guérar qui est entre les Mains de la Régie de la Bourse de l'Eglise Jl y à un autre fondation faite par feu la Baronne Lortscher, qui est entre les susdittes Mains, l'une & l'autre fondation affectées aux deux Ecoles de Mies & Tanay réunies</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	<i>Le fond fait par le M. Guérar rapporte 32 L. Celui fait par la B. Lortscher 40 L.</i>
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	<i>Le Capital de ces fonds est placé en Intérêts dans le Pays.</i>
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	<i>Quoi qu'ils soyent sous la même administration ils les-trois {sont} néanmoins séparés du Bien des Pauvres</i>
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>Les Bourgeois et habitants payent trois Sols par mois La Bourse des Pauvres paye pour les indigens 4 S. 6 d. p. mois</i>
IV.15	Schulhaus.	<i>Jl y en à deux un à Myes, et un à Tanay</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	<i>A Myes le Batiment à été réparé à neuf il y à deux ans A Tanay il à besoin de reparer et il se trouve {placé} sur un Cabaret d'où les Enfans entendent quelquefois ce qu'ils ne devraient jamais entendre.</i>
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	<i>Jl y en a une à Myes dans le logement du Régnt. Et une a Tanay qui est sur le Cabaret, Mais la Commune à peu de Moyens et n'est point en état de la Changer</i>
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	<i>Jl est logé par la Commune de Myes, à laquelle celle de Tanay paye 60 Batz par an pour sa part du logement</i>
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	<i>La Commune de Myes entretient sa Chambre Et celle de Tanay la Sienne</i>
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	<i> [Seite 4] Elle est de L. 230. 11 Sols</i>
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>Elle est toute en argent a l'exception d'une Javelle de blé que Chaque particuliers qui a des Enfans à l'école fait don au Régnt sur la Champ aux Moissons, Cest à bien plaire</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus	<i>Elle ne dérive ni de dixmes, ni de Censes foncières, ni de droits féodaux</i>
IV.16.B.a	abgeschaffenen Lehngefallen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	<i>Voyez ci dessus a et b article 13.</i>
IV.16.B.b	Schulgeldern?	<i>de feu le M. Guérar L. 32. de feu Baronne Lortscher L. 40. comme ci dessus</i>
IV.16.B.c	Stiftungen?	<i>de la Commune de Myes L. 25. de celle de Tanay L. 25. 15 Sols</i>
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	<i>rien</i>
IV.16.B.e	Kirchengütern?	<i>des Mois d'Ecole payés par les Enfans L. 107. 16. Sols Total L. 230. 11. Sols</i>
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	<i>Jl y à un Jardin à Myes, et un à Tanay qui réunis pourroient Contenir environ 12 Toises Un Morceau de plantage à Myes d'env. 10 Toises Un autre Morceau à Tanay d'env. 1/4 de Pose qui à été défriché par le Régnt l'année dernière, avec beaucoup de peine, vù qu'auparavant ce n'étoit que #Buissons## et un Torrent quil à fallu Combler; il n'en à retiré encore aucun profit.</i>
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	<i>point @Les fonds dont le Régnt jouit à Tanay appartient en propriété à la Commune de Tanay, & ceux dont jouit à Mies sont à la Commune de Mies</i>
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	Bemerkungen <i>NB page 2 article 9.e Quoi que le règlement pour la durée de l'Ecole en hiver ne porte que 6 heures, Savoir 3 heures avant midi et autant après midi, on y reste tout le jour, à l'exception du tems quil faut pour prendre son repas a midy; ensorte qu'au lieu de ne durer que 6 heures, elle en dure plus de Sept 4 depuis huit a douze et plus de trois d'une heure jusqu'a la nuit</i>
	Schlussbemerkungen des Schreibers	
	Unterschrift	

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort	Bundesarchiv Bern
Signatur	BAR B0 1000/1483, Nr. 1444, fol. 185-186v
Briefkopf	Les 2 Ecoles de Mies & de Tanay
Transkriptionsdatum	08.01.2013
Datum des Schreibens	
Faksimile	1707BAR_B0_10001483_Nr_1444_fol_185-186v.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	
Verfasser Vorname	
Vom Lehrer verfasst?	Nein
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	

Orte

Name	Mies				
Konfession	reformiert	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Ortskategorie		Distrikt 1799	Nyon	Kanton 2015	Waadt
Eigenständige Gemeinde?	Ja	Agentschaft 1799	Mies	Amt 2000	Nyon
Ist Schulort?	Nein	Kirchgemeinde 1799	Commugny	Gemeinde 2015	Mies
Höhenlage		Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Geo. Breite	502302				
Geo. Länge	128965				

Name	Tannay
Konfession	reformiert
Ortskategorie	
Eigenständige Gemeinde?	Ja
Ist Schulort?	Nein
Höhenlage	
Geo. Breite	502763
Geo. Länge	129397

Kanton 1799
Distrikt 1799
Agentschaft 1799
Kirchgemeinde 1799
Einwohnerzahl 1799

Léman
Nyon
Tannay
Commugny

Kanton 1780
Kanton 2015
Amt 2000
Gemeinde 2015
Einwohnerzahl 2000

Bern
Waadt
Nyon
Tannay

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Mies (ID: 2267)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: reformiert

Ist ein Schulgeld eingeführt: Ja

Schulfonds

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	4	6
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr	48	
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Art der Klasseneinteilung:	Pensenklasse
Klassenanzahl:	3
Unterrichtete Inhalte:	Keine

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		35
Kinder pro Jahr		
Kommentar	Im Sommer kommen in der Regel weniger Schüler.	

2. Schule: Tannay (ID: 2273)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: reformiert

Ist ein Schulgeld eingeführt: Ja

Schulfonds

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	4	6
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr	48	
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Art der Klasseneinteilung:	Pensenklasse
Klassenanzahl:	3
Unterrichtete Inhalte:	Keine

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		25
Kinder pro Jahr		
Kommentar	Im Sommer kommen in der Regel weniger Schüler.	

Lehrpersonen

Lehrer (ID: 4358)

Name: Gay

Vorname: Jean Baptiste

Weitere Informationen

Alter: 49

Geschlecht: Mann

Zivilstand:

Hat er eine Familie? Ja

Anzahl Kinder: 8

Weitere Verrichtungen? Nein

Herkunft: Mies

Konfession:

Im Ort seit:

Lehrer seit: 29 Jahren

Erstberuf: Agrarische Tätigkeit

Zusatzberuf: Keine Angaben